

使用移民輔助服務 給消費者的建議

移民輔助服務提供者 (ISP) 並非律師，而是提供付費的移民相關服務的人或企業。由於移民法非常複雜，**ISP不具備資格**：

- 告訴您如何申請某一類移民身分
- 針對您獲得某一類移民身分的機率提出建議
- 協助您為移民面談做好準備

注意：**公證人**並非律師，不能夠提供上述服務。

在您向ISP查詢之前

請向聲譽好的律師查詢您的情況。或者，嘗試聯絡聲譽好的**非營利組織**；很多組織僱有律師或獲得移民上訴委員會 (Board of Immigration Appeals) 認可，因此可在移民訴訟中代表您。**當您使用ISP服務時，應該知道您需要遞交哪些表格。**

關於免費或廉價移民諮詢或輔助服務的資訊，請致電紐約移民熱線 (800) 566-7636 或 (212) 419-3737。

關於律師轉介，請致電(212) 626-7373與**紐約市律師協會** (New York City Bar Association)聯絡。

您可在**美國公民與移民服務局 (U.S. Citizenship and Immigration Services)** 網站上找到所有移民表格：
www.uscis.gov。

只在以下情況使用ISP服務：

- 翻譯文件並以公證人資格證實
- 協助您收集證明文件（如出生證明或學校記錄）
- 填寫申請表（**但不能**向您建議答案）
- 安排拍照或接受醫療測試
- 上英語或公民課

自我保障

- 只可使用有實際辦公地點的ISP服務。絕不可使用僅能透過電話或電子郵件聯繫的ISP。
- 切勿相信任何聲稱對移民當局有特殊影響力的ISP。
- 在提供服務之前，ISP必須與您簽訂書面合約。請務必在簽署之前閱讀合約，並自行保存一份副本作記錄。
- 切勿留下您的文件正本（如結婚證書）給ISP，改為留下副本。
- 避免事先支付服務費用。只在ISP完成工作後才支付。
- 取得書面收據。確保收據包含ISP的名稱和地址。
- 切勿在任何空白或未填完的表格上簽名，堅持ISP在為您準備的任何表格上簽名。
- 確保ISP有債券、賠償合約或信用證。記下債券公司或銀行的名稱和聯絡資訊。如果ISP未退還拖欠您的款項或以另一個方式造成傷害，您可以申報索款。如果ISP沒有債券或未告知您其債券資訊，請使用另一家企業的服務。

如要投訴提供移民服務的企業，請撥打**311**。您無需說明您的姓名或移民身分才能提出投訴。請閱讀彭博市長的**行政命令 41**。311可以多種不同的語言接聽電話。您也可在**網上**提出投訴，規範移民服務提供者的紐約市**法律**以及合約範例。

要投訴律師，請撥打**311**或瀏覽**www.courts.state.ny.us**（律師紀律／投訴委員會 (Attorney Disciplinary/Grievance Committee)）。